

# MACĂRĂ ROȘIE

Organ al Comitetului regional P. M. R. Arad și al Statului popular regional

Arad, anul XII Nr. 3428

4 pagini 20 bani

Simbăta, 13 august 1955

## Să dăm noi acumulări socialiste peste plan întărind regimul de economii!

Ne mai desparte puțin timp de ziua de 23 August — cea de-a XI-a aniversare a eliberării patriei noastre. Cu fiecare zi ce ne apropie de marea sărbătoare, în fabrici și uzine întrecerea socialistă cunoaște un avânt tot mai puternic, care se desfășoară sub semnul luptei pentru sporirea acumulărilor socialiste. În această luptă, factorul hotărâtor îl constituie creșterea neîntreruptă și sistematică a productivității muncii, prin folosirea din plin a mașinilor și utilajelor, introducerea tehnicii înaintate și răspindirea largă a experienței fruntașilor în producție.

Rezultatele obținute pînă acum de către colectivele fruntașe în întrecerea pentru acumulări peste plan, arată necesitatea împlinirii strîmne a luptei pentru mărirea productivității muncii, cu lupta pentru introducerea și înținerea unui regim sever de economii în producție, în scopul reducerii prețului de cost al produselor. Cu cât sînt mai mari economiile în producție, cu atât se reduce prețul de cost al produselor și sporesc acumulările socialiste obținute în întreprinderi.

Ca buni gospodari ai avutului obștesc, oamenii muncii din întreprinderi sînt adînc interesați în realizarea de economii, deoarece acestea contribuie în mod direct la sporirea acumulărilor ce asigură statului nostru democrat-popular noi posibilități de a construi fabrici și uzine, de a dezvolta cu precădere industria grea și a lărgi producția bunurilor de larg consum, de a crea condiții tot mai bune de trai poporului muncitor. Ținînd seama de toate acestea, oamenii muncii din întreprinderi își sporesc tot mai mult eforturile. Ei dau naștere unor asemenea inițiative, ca de exemplu „să gospodărim cu grijă metalul”, „cu mașinile noastre putem produce mai mult”, „să dăm produse noi din economiile realizate”, inițiative care în ultimii ani au adus întreprinderilor economii în valoare de milioane de lei.

Pe baza întăririi regimului de economii și a folosirii mai depline a capacității de producție, constructorii de strunguri de la fabrica de mașin-unelte „Iosif Ranghel” din Arad au realizat în luna iulie a. c. acumulări socialiste peste plan în valoarea de 241.955 lei. La fabrica „7 Noiembrie” s-au realizat acumulări suplimentare pe luna iulie în valoare de 971.543 lei. În timp ce angajamentul luat este de a da 1.049.833 lei acumulări peste plan pînă la data de 23 August. Obținerea acestui succes se datorează în parte realizării de economii prin reducerea consumurilor specifice la diverse materiale, precum și prin depășirea sarcinii de beneficiu. Un însemnat succes în direcția sporirii acumulărilor socialiste a fost obținut și de către colectivul fabricii de cherestea din Arad, care din angajamentul luat de a da pînă la 23 August acumulări peste plan în valoare de 185.000 lei, a realizat pînă la 31 iulie a. c. peste plan 180.000 lei acumulări.

Realizările de pînă acum în producție în ce privește dobîndirea de acumulări socialiste peste plan, prin realizarea de economii, nu pot ascunde însă deficiențele existente în această direcție în unele din întreprinderile noastre, în care n-au fost luate măsuri eficiente pentru înlăturarea risipei de materiale și fonduri. Astfel, la filatura uzinelor textile „30 Decembrie”, numai în primele 4 luni din acest an, deșeurile nerecuperabile au totalizat circa 60.000 kg. bumbac. Cîți țeci de mii de metri țesături s-ar fi putut face din această cantitate de materie primă dacă era întrebuintată în mod mai chibzuit! Fabrica „7 Noiembrie” a obținut succese însemnate în ce privește sporirea acumulărilor, dar ar putea dobîndi rezultate și mai bune în această privință dacă s-ar lua măsuri pentru reduc-

rea plății de locații care se menține la sume ridicare. Ținînd seama că acolo unde se face risipă de materiale și fonduri, sarcina reducerii prețului de cost nu poate fi îndeplinită, conducerea întreprinderilor respective au datorită să sprijine mai eficient lupta muncitorilor și tehnicienilor, antrenanți în întrecere, pentru realizarea de economii în scopul sporirii acumulărilor socialiste.

Lupta pentru introducerea unui regim sever de economii în producție trebuie să constituie în acest ultim an al primului nostru plan cincinal un obiectiv de frunte al întrecerii pentru sporirea acumulărilor socialiste peste plan. Cu cit vor fi mai mari economiile ce se vor realiza în producție, cu atât vor crește și acumulările și tot cu atât mai mari vor fi și pașii pe care-i vom face în al doilea plan cincinal pe calea dezvoltării economice a țării și a ridicării nivelului de viață a celor ce muncesc.

A introduce regimul de economii în producție, înseamnă, în primul rînd, a lua asemenea măsuri care să ducă la folosirea din plin a celor 480 de minute ale zilei de lucru, a organiza astfel procesul de producție încît să nu se piardă nici un minut din timpul de muncă. Totodată, trebuie înțeles că buna folosire a timpului de muncă trebuie strîns legată de folosirea din plin a capacității de producție a mașinilor, de introducerea tehnicii avansate, de aplicarea metodelor rapide de muncă și extinderea experienței înaintate în producție. Deosebit de importante în cadrul regimului de economii sînt măsurile ce trebuie luate în direcția folosirii cât mai raționale a materiei prime și materialelor auxiliare. O sarcină deosebit de importantă în lupta pentru economii o constituie lichidarea cheltuielilor neproductive și reducerea la necesitățile stricte ale producției a cheltuielilor administrative-gospodărești.

Iată ce fel de preocupări trebuie să stea în fața colectivelor de muncă din întreprinderi în privința înținerii unui regim sever de economii în producție.

Conducătorii întreprinderilor trebuie să considere lupta pentru economii nu ca o chestiune de campanie ci ca o metodă permanentă de gospodărire proprie economiei socialiste, ca o pîrgie principală în întrecerea socialistă pentru acumulări peste plan. Este o sarcină de frunte a conducătorilor întreprinderilor, inginerilor și tehnicienilor și a cadrelor financiare de a studia atent cheltuielile întreprinderii și a lua măsurile necesare pentru lichidarea cheltuielilor inutile.

Organizînd și conducînd temeinic întrecerea socialistă, organele sindicale au datorită să-i ajute pe muncitorii să-și ia angajamente concrete în întrecere privind realizarea de economii, să colaboreze cu conducerea administrativă pentru asigurarea unei evidențe precise a rezultatelor și să organizeze pe această bază răspîndirea experienței muncitorilor fruntași în lupta pentru economii.

Organizațiile de partid sînt chemate să desfășoare o intensă muncă politică pentru a sădi adînc în conștiința fiecărui muncitor sentimentul de răspundere pentru felul cum este gospodărită întreprinderea în care lucrează, grija permanentă pentru stîrpirea oricăror forme de risipă din avutul obștesc. Ele trebuie să sprijine și să susțină cu căldură orice inițiativă menită să contribuie la înlăturarea pierderilor în producție și realizarea de economii.

Oamenii ai muncii din întreprinderi! Să facem din întrecerea socialistă ce se desfășoară în cîntecul zilei de 23 August un mijloc de întărire a regimului de economii, de mobilizare a rezervelor interne existente în întreprinderi, pentru a da patriei tot mai multe acumulări socialiste peste plan.

## Răspunsul tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej la întrebarea primită din partea d-lui A. L. Bradford, vicepreședinte al agenției „United Press”

Ca urmare a retragerii trupelor sovietice din Austria, unele ziare occidentale au publicat o informație conform căreia trupele sovietice aflate în România se vor retrage din România pînă la 1 octombrie.

Domnul A. L. Bradford, vicepreședinte al agenției „United Press”, a solicitat președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, Gh. Gheorghiu-Dej, un răspuns în legătură cu această informație.

Tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej a transmis domnului Bradford următorul răspuns:

„După cum se știe, trupele sovietice se află pe teritoriul Romîniei conform Tratatului de pace, în scopul asigurării securității comunicațiilor trupelor sovietice din Austria.

După încheierea Tratatului cu Austria este necesar, în condițiile actuale, să se țină seama de faptul că în ultima perioadă în situația din Europa au intervenit schimbări însemnate. În Vest au fost create grupări militare, numeroase baze militare străine și au fost ra-

tificate acordurile de la Paris care prevăd remilitarizarea Germaniei occidentale și includerea ei în grupările militare ale puterilor occidentale.

Ca urmare a acestui fapt, după cum este cunoscut, a fost încheiat Tratatul de la Varșovia, potrivit căruia au fost luate măsurile corespunzătoare pentru asigurarea securității statelor europene democratice, printre care și a Romîniei.

Bine înțeles, dacă trupele străine aparținînd statelor occidentale ar fi retrase din țările Europei apusene în limitele granițelor naționale, iar grupările militare create în Occident ar fi lichidate, situația din Europa s-ar schimba și ar fi înlăturată necesitatea Tratatului de la Varșovia, precum și a celorlalte măsuri de asigurare a securității care sînt prevăzute în acest Tratat.

În acest caz, este evident că ar fi înlăturată și necesitatea prezenței trupelor sovietice în Romînia și aceste trupe ar fi retrase din Romînia”.

(Agerpres)

## ÎN CINSTEA ZILEI DE 23 AUGUST

### Produce alimentare peste plan

Colectivul fabricii „Refacerea” din Arad împlinînd ziua de 23 August cu noi realizări în producție. În luna trecută, de pildă, muncitorii au realizat planul global și pe sortimente în proporție de 126,15 la sută. În luna iulie colectivul fabricii a reușit să dea peste plan 23 tone conserve în apă și bulion.

Muncitorii și tehnicienii de la fabrica „Refacerea” luptă acum pentru realizarea planului pe luna august. În primele 10 zile ale acestei luni, ei au reușit să dea peste plan 13 tone compoturi din diferite fructe.

În fruntea întrecerii socialiste se situează brigada condusă de utemistul Ioan Rotaru, din secția sterilizare.

### Cu treierușul terminat

Zilele trecute, membrii gospodăriei agricole colective din Căpălnaș au terminat treierușul. Îndată după treieruș, gospodăria colectivă a achitat cotele cvenite statului și muncile S.M.T.

Recolta de grâu a fost superioară celei din anul trecut, fiind în medie 1.600 kg. la hectar.

În timpul recoltatului a muncit cu multă dragoste întreaga familie a colectivistului Alexandru Gôri, precum și alți membri ai gospodăriei colective.

A. SAMOILĂ, coresp.

### Au predat cotele către stat

Lucrînd cu hărnicie, membrii întovărășirii agricole „Dezrobirea” din comuna Pincola, raionul Arad, au terminat de treierat întreaga cantitate de păioase de pe 31 hectare. Îndată după treieruș, întovărășii și-au achitat îndatoririle către stat. O mare parte din suprafața recoltată a fost dezmirișită.

În fruntea muncilor agricole de vară au fost utemisti Iosif Serban și Ioan Novac.

I. ARMAȘOIU, coresp.

### Un tinăr fruntaș în producție



În sectorul calapoade al fabricii de încălțăminte „Libertatea”, lucrează utemistul Mihai Komlodi, care-și depășește planul de producție în medie cu 40—60 la sută. În același timp el participă activ la lupta pentru realizarea de acumulări socialiste peste plan. Astfel, tocurele pe care le confecționează le controlează singur, iar cele de mărîmii mai mari, necorespunzătoare, le transformă în tocure de mărîmii mici. În felul acesta el scade procentajul de rebuturi, realizează economii și dă numai tocure de calitate bună.

În clișeu: tinărul Mihai Komlodi la locul său de muncă.

### Au realizat economii

Colectivul de muncă de la cooperativa Artex Arad, în luna trecută a obținut realizări însemnate în producție.

Astfel, secțiile 3—4 confecții ușoare femei, au realizat planul de producție în proporție de 108,59 la sută, iar secția nr. 5 confecții grele femei, în proporție de 102,93 la sută.

Printre cei care s-au evidențiat în muncă se numără și tovarășii Aurelia Gruber de la secția nr. 1 confecții bărbați, brigada „8 Martie” de la secția nr. 4 confecții ușoare femei,

tovarășul Iuliu Uj din brigada de tineret de la secția a 2-a și alții.

În luna iulie cooperativa Artex a realizat economii de materii prime și auxiliare în valoare de 32.905 lei. Din materialele economisite și din resturi s-au confecționat 3.824 buc. diferite articole de larg consum pentru copii în valoare de 103.833 lei. Tot din resturi de bucați rămase de la croi, au fost confecționate 310 kg. discuri pentru polizoare, în valoare de 7.031 lei, necesare în diferite fabrici și uzine din orașul nostru.

### Primirea trimisului extraordinar și ministru plenipotențiar al Republicii India la Consiliul de Miniștri al R.P.R.

Domnul Rajeshwar Dayal, trimisul extraordinar și ministru plenipotențiar al Republicii India la București, a fost primit în audiență în ziua de 10 august la Consiliul de Miniștri al R.P.R. de tovarășii Iosif Chișinevschi, Chivu Stoica și Alexandru Moghioroș, prim-vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri. A fost de asemenea de față tovarășul Simion Bughici, ministrul Afacerilor Externe.

Cu ocazia vizitei făcute la Consiliul de Miniștri, domnul Rajeshwar Dayal a asistat la prezentarea unui film tehnicolor de artă populară românească, după care a urmat o masă dată în cinstea sa.

La prezentarea filmului și la masa au participat membri ai guvernului și funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe.

Vizita la Consiliul de Miniștri a decurs într-o atmosferă de căldă prietenie. (Agerpres).

—O—

### Noi succese ale sportivilor din R.P.R. la Intrecerile de la Varșovia

Pe stadionele Varșoviei sportivii din delegația R.P.R. au reperat o serie de noi succese în întrecerile din cadrul Festivalului. Susținînd partida finală cu reprezentativa R.P. Polone, handbalistele din echipa țării noastre au cucerit victoria cu scorul de 1-0, obținînd astfel medaliile de aur. De asemenea, în cadrul finalelor de box, sportivul român Mircea Dobrescu a câștigat medalia de aur. Nicolae Linca și Petre Zaharia au primit medaliile de argint.

Clasindu-se pe locul I la proba de caiac simplu (500 metri) reprezentantul țării noastre, Mircea Anastasescu, a primit medalia de aur, iar cuplurile Balint-Oprea (caiac dublu) și Anghel-Lipalit (canoe dublu), clasati pe locul II, au primit medaliile de argint.

Turneul de polo pe apă a luat sfîrșit. În ultimul meci, echipa R.P.R. a învins echipa R.D. Germane cu 8-2, ocupînd locul trei, după echipele R.P. Ungare și U.R.S.S.

—O—

### Recolta bună la gospodăria colectivă

La gospodăria agricolă colectivă din comuna Pilul, raionul Criș, treierușul e în toi. Colectivii Dumitru Boian, Mihai Căciulă, Ioan Căciulă, Ioan Stanciu și alții, se străduiesc ca gospodăria să termine cât mai curînd treierușul. Pînă acum s-a treierat orzul de toamnă și de primăvară. La orzul de toamnă recolta a fost de 3.117 kg. la ha. După rezultatele obținute pînă acum la treierușul grului, se poate deduce că media la hectar va fi de 2.200—2.400 kg.

Odată cu treierușul s-a lucrat intens și la dezmirișit, lucrare ce s-a făcut pe 90 la sută din suprafața recoltată.

MIHAI BUJDOȘA, coresp.

## Se dezvoltă industria constructoare de mașini

Călăuzindu-se după învățătura marxist-leninistă despre industrializarea socialistă și urmînd exemplul Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, partidul nostru acordă o atenție deosebită dezvoltării industriei grele — temelia temelii economiei naționale, a dezvoltării agriculturii și a industriei ușoare, izvorul ridicării bunel stări a celor ce muncesc.

Dezvoltarea cu precădere a industriei grele a dat posibilitate poporului nostru să cucerească o nouă și însemnată victorie: crearea unei industrii constructoare de mașini. Dacă înainte, cînd țara noastră stătea la cheremul capitaliștilor străini, 99 la sută din mașinile folosite în țară erau provenite din import, acum găsim secții, ateliere și chiar întreprinderi întregi înzestrate în întregime sau în cea mai mare parte cu utilaj fabricat în țară. Numărul tot mai mare de mașini ce poartă inscripția „Fabricat în R.P.R.” umplu de mîndrie inima fiecărui om al muncii, ele fiind o dovadă a talentului și a capacității creatoare a muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor noștri.

În perioada care a trecut de la eliberarea țării și mai ales în perioada primului plan cincinal, pe cuprînsul patriei s-au ridicat o serie de întreprinderi noi ce produc

mașini și utilaje, care înainte se importau cu bani grei din străinătate.

Bunăoară producția de utilaj petrolier nu numai că acoperă nevoile interne, dar asigură și posibilități pentru export, Romînia fiind singura țară mică din lume producătoare de petrol, care exportă utilaj petrolier.

Planul de electrificare a țării a pus în fața industriei noastre importanta sarcină de a produce utilaj electrotehnic. În acest scop s-a construit la Craiova o importantă întreprindere producătoare de aparate electrice care înainte se importau din străinătate.

În Moldova, una din regiunile înapoiate din punct de vedere economic în trecut, a intrat în funcțiune prima fabrică românească de rîmneni.

În orașul nostru a luat ființă prima fabrică de strunguri din țară, fabrica „Iosif Ranghel”. Strungurile fabricate de către această întreprindere dau posibilitatea muncitorilor din industria metalurgică să aplice metodele avansate de prelucrare a metalelor și să obțină succese însemnate în producție.

Crearea și dezvoltarea industriei constructoare de mașini a făcut cu puțință dezvoltarea industriei chimice, a materialelor de con-

strucție, a industriei ușoare și alimentare, a agriculturii și a transportului. Noua filatură a fabricii „Teba” din orașul nostru, este înzestrată aproape în întregime cu mașini produse la fabricile I.M.S. Brăila, „Metalurgia” Sibiu și „Unirea” Cluj. La uzinele „23 August” din Capitală a început construcția de utilaj, necesar industriei chimice, printre care roata volantă, fabricată pentru prima dată în țară. Cu multe mașini fabricate în țară a fost înzestrată și noua fabrică de cărămizi din Roman, și tot cu utilaj românesc se va înzestra cea mai mare întreprindere producătoare de mași din țara noastră, ce se construiește în regiunea Stalin.

O mîndrie a industriei noastre socialiste este industria constructoare de tractoare și mașini agricole. Dacă în Romînia burghezomșierească se lucra în mod primitiv cu pluguri de lemn în unele locuri, ceea ce făcea ca recolta să fie foarte slabă, în prezent pe ogoarele patriei noastre lucrează un număr tot mai mare de tractoare, batoze și combine, cu ajutorul cărora se obțin recolte tot mai îmbogățite. S.M.T.-urile se îmbogățesc în fiecare an cu noi tipuri de mașini și tractoare, tot mai perfecționate, cu un randament tot mai mare. Zilele acestea constructorii

de tractoare din Orașul Stalin au obținut o nouă și însemnată victorie în întrecerea socialistă pornită în cîntecul zilei de 23 August: ei au terminat primul tractor pe roți după modelul tractorului sovietic M.T.Z. E al 6-lea tip de tractor construit aici. Noul tip este dotat cu un motor de 35 C.P. și poate atinge o viteză pînă la 15 km. pe oră. El poate fi întrebuintat în deosebi la lucrările agricole cu mașini remorcate sau suspendate și pentru transporturi. Colectivul uzinelor „Tudor Vladimirescu” din Capitală a realizat de curînd un prototip de combină, care poate recolta într-o zi cerealele de pe o suprafață de 8,4 hectare.

În fiecare an noi și noi produse ies pe porțile întreprinderilor noastre socialiste: noi tipuri de vagoane, camioane, biciclete, aparate de radio, etc. La uzinele „Mao-tze-Dun” s-a terminat de curînd construcția primului autobus românesc, care poate transporta 80 de persoane, iar uzinele „Gh. Dimitrov”-Arad fabrică noi tipuri de vagoane.

Sînt noi mașini, noi produse care contribuie la dezvoltarea și înflorirea economiei noastre naționale, care asigură oamenilor muncii din țara noastră o viață tot mai bună.

### Recepție la ambasada R. P. F. Iugoslavia

La 11 august a. c. însărcinatul cu afaceri ad-interim al R.P.F. Iugoslavia, Milutin Popovici, a oferit o recepție cu ocazia prezenței la București a ministrului plenipotențiar al Republicii India, Rajeshwar Dayal. La recepție au participat: I. Chișinevschi și Al. Moghioroș, prim-vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, Gr. Preoteasa, prim-locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Ana Toma, prim-locțiitor al ministrului Comerțului Exterior, Silviu Brucan, redactor șef adjunct al ziarului „Scînteia”, și funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe.

Au participat de asemenea ambasadorii extraordinari și plenipotențiar: Miha Lako — R. P. Albania și Ke Bo-nian — R. P. Chineză, trimiși

extraordinari și miniștrii plenipotențiar: Harold Shantz — Statele Unite, Francesco Lo Faro — Italia și Rajeshwar Dayal — Republica India, însărcinați cu afaceri: Joseph De Bruyn — Belgia și Zev Argaman — Israel, însărcinați cu afaceri ad-interim: Medoro Delfino — Argentina, P. S. Dedușkin — U.R.S.S., Salah Saber — Egipt, Mustafa Kayagil — Turcia, H. C. Hainworth — Marea Britanie, Jean Deciry — Franța, Marcel Luy — Elveția, Imre Iuhasz — R. P. Ungară, Zygmunt Sabanski — R. P. Polonă, Matti Pyyko — Finlanda.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

(Agerpres)



# Amintiri de neuitat din R. P. Bulgaria

De curind, echipa Flamura roșie UTA s-a întors din turneul întreprins în țara vecină și prietenă R. P. Bulgaria. Pe această cale vrem să dau cîteva relatări asupra vizitei de neuitat făcută în această țară.

Atît în capitala Bulgariei, Sofia, cît și în orașele Dimitrovo și Stalino unde am avut întîlniri de fotbal, noi ne-am bucurat de o primire călduroasă din partea conducătorilor mișcării sportive bulgare, a organelor administrative, precum și din partea oamenilor muncii iubitori de sport, care au așteptat cu viu interes sosirea noastră.

Parcă și acum simt sincera prietenie cu care am fost înconjurat de către frații noștri bulgari încă de la sosirea noastră pe aeroportul din Sofia; parcă și acum aud cuvintele calde de salut rostite la sosirea noastră de către directorii jociilor sportive însoțit de simpaticul antrenor de stat bulgar Ormanjev, care în numele sportivilor și al oamenilor muncii din țara de peste Dunăre ne-au urat succes în întîlnirile, pe care urma să le susținem, și petrecere plăcută în R. P. Bulgaria.

Intr-adevăr, timpul petrecut de noi în țara vecină a fost deosebit de plăcut, datorită grijii cu care conducătorii sportului bulgar au pregătit turneul nostru, alcătuint un program variat, atractiv și în același timp instructiv.

Jocurile susținute de noi cu selecționata de tineret a R.P. Bulgaria (2:2), cu Minior Dimitrovo (1:0 în favoarea noastră) și cu Spartak Stalino (2:1 pentru gazde) au constituit pentru fotbalștii noștri prilej de bogate învățăminte.

În timpul desfășurării meciurilor am rămas surprinși de jocul bun — rapid, cu dese schimburi de locuri în mișcare, cu mingea de la om la om — practicat de bulgari. Echipele bulgare, în care au fost promovate o serie de elemente tinere, cu o bună pregătire din toate punctele de vedere și cu dorință de afirmare, practică un joc modern. În general, am remarcat și apreciat jocul bărbătesc, în limitele unei depline sportivități, elanul, drăznea și voința de a învinge a fotbalștilor bulgari. Părerile noastre sunt că fotbalul bulgar se situează la loc de frunte pe plan internațional.

de ANDREI MERCEA, meciuru al sportului, căpitanul echipei Flamura roșie UTA

Despre echipa noastră pot afirma că s-a comportat bine în acest turneu. Întreaga formație a dovedit maturitate în jocul de ansamblu, afirmindu-se și de astă dată jocul tehnic, combinațiile facile bine concepute și buna condiție fizică. Despre valoarea jocului nostru ne-am putut da seama din aplauzele puternice cu care am fost răsplătiți în timpul desfășurării întîlnirilor de către numerosul public prezent pe stadion, precum și din elogiile aduse echipei noastre de către presa bulgară. Obiectivitatea spectatorilor bulgari, dorința lor de a vedea un joc bun au făcut ca partidele susținute să se desfășoare la un înalt nivel tehnic, presărate tot timpul cu faze spectaculoase mult apreciate.

Dar timpul petrecut în R. P. Bulgaria nu s-a limitat numai la disputarea jociilor de fotbal. Așa cum am arătat, programul vizitei a fost deosebit de variat și recreativ. În capitala țării prietene, la Sofia, am făcut cunoștință cu muncitorii de pe mari șantiere de construcție pașnică, am vizitat frumoasa grădina zoologică, institutul de artă, etc. Am vizitat de asemenea splendida stațiune balneară Balic, unde și petrecerile de odihnă numeroși oameni ai muncii.

La Dimitrovo am constatat din nou avîntul constructiv din țara prietenă, blocuri muncitorești terminate și altele în curs de construcție, construirea de baze sportive, printre care se numără și un frumos stadion, încă neterminat, cu o capacitate de 45.000 locuri. Dorința să ne arate cît mai multe din frumusețile patriei lor, conducătorii comitetului de cultură fizică și sport din Dimitrovo, împreună cu fotbalștii echipei Spartak, ne-au invitat să participăm la o excursie în regiunea pitorească a munților din apropierea orașului. Aici am vizitat frumoasa stațiune climaterică pentru oameni muncii denumită „Boroviț”. În drum spre această minunată stațiune ni s-a înfățișat o nouă imagine a luptei constructive

a poporului bulgar: construirea unui canal de aproximativ 40 km., a unei hidrocentrale care în viitorul apropiat va asigura curentul electric pentru toată regiunea.

Drumul parcurs apoi cu avionul peste crestele munților spre orașul Stalino, ca și drumul făcut cu autobuzul de la Stalino la Russe, ne-au făcut de asemenea o surpriză plăcută, permițindu-ne să cunoaștem și mai mult așezările pitorești din Bulgaria, bogățiile pămîntului bulgar, munca rodnică de pe ogoarele imbelșugate, construcțiile pașnice ale unui popor care și în ziua de azi trăiește o viață nouă, care este dirz lupului pentru pace.

La sosirea în orașul Stalino am fost întâmpinați cu aceeași căldură și bucurie, cu flori, îmbrățișări și stringeri prietenești de mini. Această prietenie am simțit-o peste tot: în oraș ca și pe terenul de sport. Și aici ne-am simțit foarte bine în frumosul hotel situat pe malul Mării Negre. Alături de hotelul în care eram cazați mai erau și alte hoteluri și sanatorii care stăteau la dispoziția oamenilor muncii veniți la odihnă sau să-și refacă sănătatea.

Faptul că echipa noastră a cedat în meciul susținut la Stalino cu 2:1 se datorăște pe de o parte dimensiunilor mici și stării terenului, precum și indisponibilității unor jucători ca Vazyl și Biran iar pe de altă parte dorinței fotbalștilor de la Spartak Stalino de a-și lua revanșa de la Arad, unde, după cum se știe, au pierdut cu 2:0, ca și tradiții de a nu pierde pe teren propriu.

În general, noi, jucătorii Flamurei roșii UTA, am avut multe de învățat din turneul întreprins în R. P. Bulgaria. Toate învățămintele trase din jocurile desfășurate cu fotbalștii bulgari ne vor fi de un real folos în apropiatele întîlniri de campionat.

Noi nu vom uita niciodată vizita făcută în R. P. Bulgaria, dragostea și atmosfera de căldură prietene cu care am fost înconjurat peste tot. Toate acestea sînt o dovadă a prieteniei strîns ce leagă poporul român de poporul frate bulgar, sînt o dovadă a prestigiului de care se bucură fotbalul și, în general, sportul românesc în această țară.



—O—

## Munca culturală în sprijinu' campaniei de vară

Căminul cultural din Pecica-Rovine și-a întocmit un plan de muncă axat pe problemele prezentei campanii agricole.

S-au făcut abonamente la presa locală și centrală, în limbile română și maghiară, care au fost distribuite la nivel de comună, întocmindu-se pentru acestea caiete de evidență. Paralel cu presa, la aril au fost trimise și biblioteci volante.

Brigada artistică de agitație a întemșiilor, împreună cu echipa culturală a pionierilor și școlarilor, a prezentat programe artistice la aril, iar la stația de amplificare s-au popularizat frunțașii în muncă. Pentru gazeta de perete de la Rovine s-au scris pînă acum 24 de articole.

Nu de mult a avut loc la căminul cultural o conferință în limba maghiară, cu tema „Predarea cotelor este o datorie patriotică”.

Utemșiștii din comună au scris tozinci în legătură cu campania agricolă și Festivalul.

GABRIELA BOTE,

coresp.

—O—

## Examenе de admitere

La Centrul școlar din Lipova, str. Bugarlu nr. 5, se primesc elevi în anul I de studii, absolvenți a 7 clase elementare ciclul II, în vîrstă de 14—18 ani împliniți.

Se primesc elevi pentru următoarele școli:

1. Școala profesională ucenicilor legumicoli (30 elevi); 2. Școala profesională ucenicilor agricoli (30 elevi)

Inscrierile la examenul de admitere se fac pînă la 20 august 1955, la sediul școlii din Lipova, str. Bugarlu nr. 5, în baza unei cereri însoțite de următoarele acte:

1. Certificatul de naștere (copie legalizată); 2. Certificatul de absolvire a clasei a VII-a; 3. Certificatul de sănătate eliberat de dispensare, policlinică sau spitale unificate de adulți, în care se va specifica rezultatul analizei singelui, al radioscopiei pulmonare și al examenului clinic; 4. Acte doveditoare (declarație tip) din care să rezulte situația materială a părinților sau susținătorilor legali.

Examenul de admitere se va ține în ziua de 20 august 1955, orele 9. Examenul va consta din: Limba română (gramatică, cl. V—VII, lectură literară cl. VII, scris și oral); Științe naturale (botanică, zoologie) oral.

Întreținerea pe tot timpul școlării este gratuită.

# CITEVA ORE LA PALATUL PIONIERILOR

Incepe o nouă zi de activitate la Palatul pionierilor, minunat dar făcut copililor: din orașul nostru de către partid și guvern.

Pionierii, veniți de dimineață, se îndreaptă grăbiți spre diferite încăperi ale clădirii, unde așteaptă cercurile lor.

## LA CERCUL DE COREGRAFIE

Îmbrăcate în rochițe albe de gimnastică, pionierele de la cercul de coregrafie se străduiesc să execute cu multă seriozitate și atenție exercițiile.

Numai Dorina, o fetiță zglobie, le face înadins pe dos.

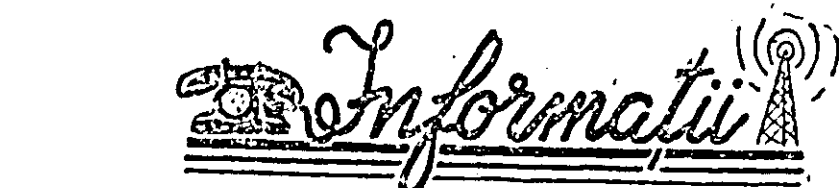
— Dorina, vrei să pieci acasă? — Încercă să-i atragă atenția profesora.

Răspunsul n-a mai urmat, deoarece micuța Dorina, cu o privire șmecheră, la poziție de „dreptii”, care parcă exprima: „am înțeles”.

Exercițiile își urmară cursul pe o melodie plăcută de vals.

La acest cerc participă în ficcare zi cîte 12—15 fetițe.

Sînt unele care vin cu regularitate la programele de gimnastică,



## „PAZNICI” DE ARIE...

După ce s-a făcut un instrucțai amănunțit și s-au dat ultimele dispozițiuni tovarășilor care urmau să facă de pază la ariile din comuna Olari, în noaptea de 2 august, paznicii s-au îndreptat spre ariile la care au fost repartizați, adică la fiecare arie cîte 5—6 paznici.

Era o noapte frumoasă, cu lună plină, o adevărată noapte de august și parcă nu-mi venea să mă culc așa devreme. Mă gândeam că ar fi o plăcere să fac o plimbare de la arie la arie, să respir aerul curat al serii. Zis și făcut. Pornind împreună cu un tovarăș spre arii, nici n-am observat cum trecuseră orele.

— Sîntem la arie nr. 8 — zise tovarășul de drum. Frumoasă arie și bine organizată. Dar să vedem pe unde sînt paznicii. Mergînd încet am ajuns lîngă corpul uriaș al baloazel. Apropiindu-mă mai mult de baloază, pusei mîna pe o piesă care imediat scrîșni ascuțit. Apoi se auzi o voce din dosul baloazel. „La stă! Cine ești?”

La doi pași, apărî un paznic. Apoi, la lumina unei deslușirăm un cap plin de paie. După puțin timp îl recunoscu pe tov. Petru Bătrîn, responsabil arie.

— Unde-i paza și cum ai repartizat oamenii pe arie, tovarășe Bătrîn? — îl întrebai.

— Păi, unul e acolo, la celdalt capăt al ariei, tocmai pe unde aș venit. De altfel cred că l-ai întîlnit.

În imediata apropiere a tov. Bătrîn, dintr-o grămadă de paie mai apărî un cap.

— Dar asta cine-i? — întrebai din nou.

— Ești... păii... asta-i dă de care vă vorbeam că e la capăt... iar unul e puțin mai aproape și...

Un alt cap apărî din paie.

— Dar asta cine-i?

— Asta-l, bălu-l-ar stînjii să-l bată! Dar cum ași ajuns voi ailea? Păi eu știam că sînteți acolo, la datorie, unde v-am repartizat — zise surprins responsabilul ariei.

Și, să vedeți, continuă el, al trellea e ceva mai aproape, între mijlocul ariei și baloază.

O grămadă de paie începu să se miște chiar la picioarele responsabilului.

— Cred că ăsta-l al trellea — îl spusci de astă dată eu. Apoi responsabilul continuă:

— Da, da... el e. Al patrulea, ce mai încoace încolo, tot aici trebuie să fie.

O altă grămadă de paie se mișcă, ieșînd la iveală un alt paznic.

— Iar al cincilea și ultimul — zise responsabilul Bătrîn — cred că v-ați lămurit, e aici, asta ce face de pază lîngă ceilalți paznici ca să le fie somnul mai dulce.

Probabil că Bătrîn, cu ortaci săi, s-a dus din nou la... „datorie” să-și continue somnul în paie...

Halat pază, halat responsabil de arie!

GH. MUNTEANU

—O—

În anii puterii populare, statul a construit pentru muncitorii petrolștii o suprafață localivă de 350.000 m. p. Pe lîngă construcțiile social-culturale ridicate în vechile regiuni petrolifere s-au construit adevărate orașe ale petrolștilor la Lucăcești, Dărmănești, Valea Caselor, Leordeni, Dragomirești etc. În regiunile petrolifere Ploiești și Pitești, ca și în Moldova și Oltenia, au fost date pînă acum în folosință 1.150 de apartamente, 25.000 locuri în cămine, 60 de cluburi, 3 policlinici, 60 de dispensare, 14 case de odihnă la mare și la munte, 4 localuri pentru școli medii tehnice, numeroase clădiri pentru școli de calificare și altele.

Numărul 3—1955 al „Revistei de statistică”, apărut de curind, cuprinde printre altele următoarele lucrări: I. Ferenbac — „Clasificarea pe ramurile industriei a întreprinderilor industriale”; Gh. Hegyi — „Pentru o analiză justă a pretului de cost în întreprinderile industriale”; B. Brağhinski — „Cu privire la indicatorii productivității muncii în agricultură”; I. Marinescu — „Indicatorii calitativi al deservirii populației de către transportul orașenesc în comun”; Revista mai cuprinde rubricile: „În ajutorul statisticianului”, „Consultajii”, etc.

Anul trecut, „Alianța intelectualilor din Chile” a inițiat un concurs național dotat cu premiul „Pablo Neruda”. Premiul I a fost decernat scriitorului Manuel Guerrero pentru romanul „Tiera fugitivă”. Cartea se inspiră din viața plină de dramatism

a țăranilor din cîmpiile sărace, tinține de-a lungul coastei Pacificului. Subiectul cărții se întemeiază pe experiența personală a scriitorului, care el însuși este fiu de țăran sărac.

Directorul Școlii profesionale metalurgice nr. 2 din Arad, str. Ilie Pintilie nr. 6, anunță că examenul de admitere se va ține vineri 19 august 1955, orele 7 a. m.

Casa de ajutor reciproc a pensionarilor din Arad, anunță înțerea adunării generale a pensionarilor în ziua de 21 august a. c., orele 9 a. m., în sala Sindicatului Comerț și Cooperafte, din Arad, bulev. Republicii nr. 93. Sînt invitați a lua parte toți pensionarii din orașul Arad.

În Editura de stat pentru literatură politică, colecția „Din experiența muncii de partid”, a apărut broșura: „Munca politică pentru crearea de noi întovărășiri agricole” de N. Oniga și I. Apostolatu. Broșura are 48 pagini și costă 0,80 lei.

În aceeași editură, colecția „În ajutorul propagandistului”, a apărut broșura „Industria grea — baza dezvoltării întregii economii naționale” (32 pagini, 0,55 lei).

— Întreprinderea 124 construcții Arad, Bulevardul Republicii nr. 80, angajează mecanici d'zefșii calificai, electricieni de întreținere electro-motoare și grup electrogen.

## „Aradul sub reflectoare”

Ne aflăm în grădina de vară a Teatrului de stat din Arad.

Zgomote, acorduri, gongu și apoi liniștea ce se lasă marchează începutul reprezentației. Sute de ochi sînt ațintii spre scenă. Cortina a fost ridicată și orchestra începe primele acorduri de muzică ușoară.

Nu este pentru prima oară că Teatrul de stat din Arad a prezentat un atare gen de reprezentație de estradă: în strînsă colaborare cu linere elemente inițiate în muzică ușoară, actorii Teatrului de stat, au înțeles un ansamblu care a obținut rezultate frumoase.

Sub conducerea actorului N. Antoniu, care a semnat regia artistică, și a talentatului Kull, care a avut în sarcina sa conducerea muzicală, spectatorilor arădeni le-a fost prezentat un meritoriu program de estradă: „Aradul sub reflectoare”. Și, pe drept cuvînt, titlul programului a fost propriu reprezentăției, intrucît el relevă aspecte ale orașului nostru.

Aici se construiește, munca se manifestă activ. Ca dovadă — numărările frunțașii în mîncă din fabrici, uzine, de pe șantiere.

Da, se construiește, se munceste și munca a dat roade. Dar mai sînt lucruri ce trebuie înlăturate și, pentru aceasta, satira cu țepile ascuțite și-a luat în sarcină să extirpeze ce e rău, să înlătore lena și sezișeze rîreguli și neglijențe.

În acest sens, și-au dat concurs actorii Elena Bodi, Z. Volbec, soții Dădălescu, N. Antoniu, S. Tabacu, P. Pintilie, E. Măthé și I. Negeocscu, care au prezentat cuplete și monologe ce au imprimat spectacolului o vîdită notă de umor.

Orchestra și-a afirmat gradul de pregătire, sublinînd expresiv partea satirică a programului. De relevat este montarea, care a avut la bază melodii populare naționale, și melodii din repertoriul muzical ușor modern. Departe de a imita orchestrele care vor să imprime muzicii ușoare nota de exotism occidental, prin trîmbițarea falsomuzicală „Jazz”, muzica din „Aradul sub reflectoare” a plăcut cu alit mai mult cu cît variația ei a fost în concordanță cu scopul pe care și l-a propus programul în ansamblu.

Pășînd pe drumul creației programelor de estradă, din care să nu lipsească satira bazată pe elemente constructive, umorul și muzica, Teatrul de stat din orașul nostru răspunde unei cerințe a spectatorilor.

ALEXANDRU TUDOR

## Nepăsare față de strînsul recoltei

În condițiile din această vară, cînd cad ploii din abundență, fiecare zi și fiecare oră de întîzriere la seceriș și treieris pricinulește mari pagube de recoltă. De aceea se cere din partea celor ce muncesc pe ogoare un efort deosebit pentru folosirea deplină a mașinilor de recoltare și treieris, pentru folosirea fiecărei ore bune de lucru.

Acest lucru nu l-a înțeles însă conducerea gospodăriei agricole de stat din Sînicolau Mare. Pînă zilele trecute, aici mai erau de secerat și semnate suprafețe cu grâu. La secțiile Beșenova Veche, Cenad și Beba Veche mai sînt 780 hectare cu grâu ce așteaptă să fie secerate. Cîrăutul la aril de pe suprafețele recoltate cu secerătorile-legători nu s-a efectuat decît în proporție de 11 la sută, iar treierisul cu batozele n-a început decît la culturile de pe loturile seminare.

Rămînera în urmă la strînsul recoltei se datorăște în primul rînd conducerii gospodăriei, în frunte cu directorul Aurel Dumitru, care a dovedit nepăsare față de îndeplinirea sarcinilor ce i-au stat în față în această campanie agricolă.

Conducerea gospodăriei de stat din Sînicolau Mare nu s-a îngrijit din timp de asigurarea brațelor de muncă, de folosirea din plin a mașinilor existente. La secția Sînicolau Mare mai sînt de secerat 20 hectare grâu, 120 ha. orzoaică și 130 ha. ovăz. Aici secerișul nu s-a făcut decît în proporție de 80 la sută, deși la această muncă comitetul orașenesc de partid a mobilizat zeci de muncitori din întreprinderile orașului care au muncit la strînsul recoltei în mod voluntar.

Conducerea gospodăriei de stat în loc să se fi îngrijit de asigurarea brațelor de muncă, de folosirea integrală a capacității de lucru a combinelor și secerătorilor-legători a așteptat să primească ajutoare de la „centru”, în timp ce combinele nu lucrau din lipsă de combustibil ori pentru că n-aveau unde să-și descarce buncerele, nefiînd asigurat transportul. Secerătorile-legători se

defectau de multe ori și se pierdea timp deosebit de prețios, deoarece inginerul-mecanic Dumitru Marinăș pe plimba cu motocicletă gospodăriei, în loc să se fi ocupat de reparația mașinilor. Conducerea acestei gospodării de stat n-a studiat posibilitatea de a se folosi cuplaje de două secerători-legători la seceriș, ori alte metode înalțate care ar fi contribuit la grăbirea ritmului de recoltare, iar comitetul de întreprindere (președinte Francisc Roșu) n-a organizat întrecerea socialistă între secții, brigăzi, ori între muncitorii. Mai mult, conducerea gospodăriei nu s-a preocupat nici de asigurarea hranei muncitorilor, deși știa că Gheorghe Funaru, responsabilul cantinei, își neglija munca.

Organizația de bază din gospodărie (secretar Iosif Grosan) s-a mulțumit doar cu sezișarea lipsurilor fără a lupta pentru evitarea lor. În cadrul unei adunări, organizația de bază a propus conducerii gospodăriei să tragă la răspundere pe cei ce rămîn nepăsători față de recolta ce stă pe cîmp, față de sarcinile încredințate, dar conducerea gospodăriei n-a luat în considerare propunerea organizației de bază crezînd că lucrurile se vor îndrepta de la sine.

În campania de vară Truștul gostat regional (director Iosif Gutman și inginer șef Loghin Ghima) nu s-au interesat în suficientă măsură de situația acestei gospodării, lipsind-o de îndrumarea și sprijinul necesar.

Sfatul popular raional, comitetul raional și orașenesc de partid trebuiau să dea un mai tîmelnic ajutor acestei gospodării, cu alit mai mult cu cît este în apropierea lor. Cum își explică Truștul regional gostat, sfatul popular raional Sînicolau Mare, comitetul raional și orașenesc de partid că în timp ce aproape în întreg raionul secerișul s-a terminat, la gospodăria agricolă de stat Sînicolau Mare mai sînt de secerat sute de hectare? Nu denotă oare aceasta lipsă de răspundere față de recolta ce-șă pierde din calitate sînd alita vreme pe cîmp?

## Conducerea S. M. T.-ului Neudorf să țină cont

Pentru terminarea cît mai grabnică a treierisului, conducerea gospodăriei colective din Chelmac a luat măsuri ca batoza să funcționeze pînă la orele 23—24. Dintre colectivștii care s-au evidențiat muncind la batoză au fost: Ioan Perl, Teodor Bacoș, balozașul Ioan Blidar, tractoristul Vasile Milovan și alții.

Rezultatele la treieris ar fi și mai bune dacă conducerea S.M.T. Neudorf ar lua măsuri la timp pentru ca tractoarele să nu stea din lipsă de motorină. De asemenea, ar fi de do-

rit ca atunci cînd tovarășii din conducerea S.M.T.-ului Neudorf se deplasează la Chelmac, să nu vină numai pînă la sediul gospodăriei colective ci să vadă și cum se desfășoară munca pe teren. Tov. Emeric Szecskó organizatorului politic al S.M.T.-ului n-a venit niciodată aici să se intereseze de soarta tractoriștilor.

Aceste lipsuri trebuie să dea de gîndit conducerii S.M.T.-ului Neudorf.

IOAN ILIEȘ,

coresp.



## Acumulări suplimentare

Inițiativa pornită de grupul de întreprinderi din regiunea Stalin, sub lozincă „Să dăm patriei cel mai mult acumulator socialist pește plan!” s-a transformat și în întreprinderile orașului Arad într-o largă acțiune de masă.

Colectivul întreprinderii „7 Noiembrie” este un colectiv fruntaș în lupta pentru îndeplinirea sarcinilor de plan. Colectivele de muncă ale fabricilor de drojdie, spirt, lichior și ghiță, au realizat sarcinile planului cincinal, fiind produse în contul anilor viitori. Fabrica de lichior și-a terminat sarcinile de plan ale cincinalului la data de 22 septembrie 1954, fabrica de ghiță la data de 28 octombrie 1954, fabrica de drojdie la data de 22 decembrie 1954, iar fabrica de spirt la data de 9 mai 1955. Până la sfârșitul primului semestru al acestui an, întreprinderea dăduse peste plan 224 vagoane drojdie comprimată, 16 vagoane lichior și 9 vagoane spirt rafinat. Toate aceste produse, date peste sarcinile de plan ale cincinalului, au însemnat o parte importantă de acumulări socialiste suplimentare date patriei de către colectivul acestei întreprinderi.

După ce zărele au publicat chemarea colectivelor de muncă ale întreprinderilor industriale din regiunea Stalin de a da patriei cel mai mult acumulator socialist pește plan, în fabrica „7 Noiembrie”, sub îndrumarea organizației de bază, muncitorii, tehnicienii, inginerii și funcționarii, majoritatea participanților ai întrecerii socialiste au fost mobilizați într-o largă acțiune de masă pentru descoperirea și valorificarea rezervelor interne în scopul sporirii acumulărilor socialiste. În desfășurarea de producție ce s-au ținut pe grupe sindicale, secții și ateliere, pe baza experienței câștigate în producție în anii cincinalului, participanții au venit cu propuneri prețioase în sprijinul acțiunii întreprinderii. Pe baza acestor propuneri s-a născut și angajamentul întreprinderii de a da până la sfârșitul anului curent acumulări socialiste suplimentare în valoare de 5.202.167 lei din care, până la 23 August, 1.049.833 lei.

Pentru traducerea în viață a acestui angajament, conducerea întreprinderii și-a asumat ca sarcină, cu ajutorul aparatului tehnic, să revizuiască procesul tehnologic și să urmărească cu mai multă atenție cum sînt respectate normele de consum specific. În acest scop au fost formate colective care studiază la fiecare loc de muncă posibilitățile de creștere a productivității muncii, de reducere a prețului de cost și de obținere de economii pe faze de operații.

### Deschiderea unui bazar al cărții

În cinstea celei de a XI-a aniversări a eliberării patriei noastre, Centrul regional de librărie și difuzarea cărții, organizează între 15—23 au-

Comitetul de întreprindere a sprijinit îndeaproape această acțiune. La fabrica de drojdie, de exemplu, a fost pus un accent deosebit în întrecerea socialistă pe acordarea ajutorului reciproc celor rămași în urmă de către fruntași. În scopul obținerii unui avînt general în producție. În urma acestui fapt, în prezent nici un muncitor nu mai lucrează sub normă, iar productivitatea muncii a crescut față de sarcina de plan în medie cu circa 14 la sută. Numeroși muncitori și tehnicieni au venit cu propuneri prețioase de îmbunătățire a procesului tehnologic. De exemplu, maistrul Andrei Stanaiov a propus un dispozitiv automat pentru manipularea rațională a materiei prime și auxiliare în scopul reducerii pierderilor, iar responsabilul de brigadă Teodor Mircea a propus pentru pregătirea mediului nutritiv la fabricarea drojdiei, pregătirea alcalină a melasei. Cu ajutorul acestor două raționalizări aplicate au fost economisite însemnante cantități de amoniac și acid sulfuric.

Un important succes a fost obținut și prin aplicarea metodelor avansate de lucru. Prin aplicarea metodei Plevakov-Zelinin randamentul la producția de drojdie a crescut cu 2 la sută, iar prin aplicarea metodei Gladkov la producția spiritului din melasă randamentul a crescut cu 0,6 la sută. Economii importante au fost realizate prin înlocuirea unor materiale cu altele, precum și prin reducerea consumurilor specifice.

În felul acesta colectivul de muncă al întreprinderii „7 Noiembrie”, realizează însemnate acumulări socialiste suplimentare. În luna iulie, de pildă, au fost realizate acumulări socialiste peste plan în valoare de 971.543 lei. Îndeplinindu-se în bună măsură angajamentul luat de a da patriei până la 23 August acumulări socialiste peste plan în valoare de 1.049.833 lei.

Realizarea în mare parte a angajamentului luat de colectivul întreprinderii „7 Noiembrie” de a da patriei până la 23 August acumulări socialiste în valoare de peste 1 milion de lei dovedește că în această întreprindere există rezerve interne inepuizabile care, descoperite și valorificate, vor asigura nu numai îndeplinirea angajamentului luat, ci și depășirea lui.

În felul acesta colectivul întreprinderii „7 Noiembrie” va da poporului muncitor produs: alimentare mai multe și la un preț de cost redus, iar patriei importante acumulări socialiste peste plan.

## Pilda bună a deputaților

Întrecerea patriotică în comuna noastră a fost urmărită și acum, în actuala campanie agricolă, cu aceeași seriozitate ca în primăvară, cînd comuna Macea a fost fruntașă tot timpul. Pînă în ziua de 6 august țărani muncitori cu gospodării individuale din Macea au cărat la arde păsoase de pe 1.100 ha; au treierat peste 350.000 kg. grîu și au dezmirșit aproape 700 ha. Au fost zile cînd ploaia ne-a ținut pe loc; uneori am crezut că din cauza ei nu vom putea treiera 2—3 zile. Dar oamenii au fost tot timpul pe cîmp, fiecare oră de vreme bună a fost folosită la întorsul și uscatul grîului și treieratul a continuat aproape zi de zi.

Deputații sfatului popular au fost tot timpul între oameni. Pilda lor personală a fost un imbold deosebit. La aria condusă de deputatul Florea Balaj, într-o săptămîna s-au treierat 70.000 kg. grîu, cu toate că aproape zilnic a plouat. Au fost și zile cînd la această arde s-au treierat peste 16.000 kg. grîu.

Primii din comuna noastră care și-au cărat grîul la arie au fost deputații Ioan Bordonea, Anghelina Ștefan și Ioan Mercea, iar cei dinții care au treierat și dezmirșit în întregime au fost deputații Gheorghe Mădărășan și Petru Redeuș.

Comitetul executiv al sfatului popular a primit un deosebit ajutor în munca de organizare a ariilor ca și în munca politică ce se desfășoară pentru bunul mers al campaniei din partea deputaților Florea Balaj, Dumitru Firiță și Pavel Anghelina. Comitetul executiv se bizuie pe sprijinul activ al deputaților. Tocmai de aceea membrii comitetului executiv sînt convinși că în comuna noastră toate muncile din campania agricolă de vară vor fi în bune condiții terminate, iar cotele datorate statului le predăm sistematic, fără nici un decalaj.

DUMITRU COMAN, coresp.

—O—

## Pregătesc școala pentru noul an de învățămînt

Cetățenii comunei Perlam, ralonul Sînicolaul Mare, se preocupă îndeaproape de repararea localității școlii, cîntînd să creeze astfel condiții optime de învățatură pentru elevi, în noul an școlar care va începe în curînd. Astfel, prin ore de muncă voluntară, tov. Eugen Vișinescu a cărat 4 m. cubi scinduri pentru pardositul școlii, iar tov. Dumitru Vioreanu 3 m. cubi scinduri. Tov. Petre Cojoacă, Dumitru Coșeri și Dumitru Cîrdea au dat de asemenea un însemnat sprijin la procurarea materialului necesar.

Tovarășii Dumitru Munteanu și Lazăr Mihu s-au angajat că vor pardosi toate clasele cu un preț mai redus, prestînd muncă de bună calitate.

ELISABETA PASCU, coresp.

## Creșterea animalelor în gospodăria colectivă din Cenad

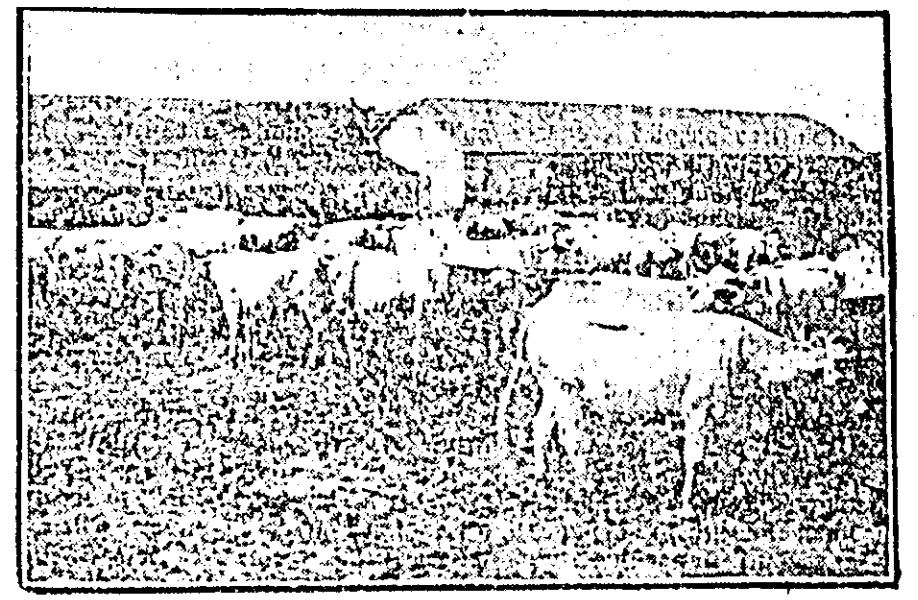
Gospodăria agricolă colectivă „Ștefan Plavăi” din Cenad a luat ființă în anul 1950. Ea este una dintre cele mai mari și mai puternice gospodării colective din regiunea noastră. Ea a dovedit an de an superioritatea muncii în comun și a atras, pe calea gospodăriei socialiste, tot mai mulți țărani muncitori cu gospodării individuale.

La intrarea în sediul gospodăriei sînt așezate mai multe grafice care ilustrează dezvoltarea diferitelor sectoare de activitate ale gospodăriei colective. Primul grafic arată, foarte sugestiv, că de la înființare și pînă acum numărul membrilor gospodăriei colective a crescut de aproape patru ori. Un alt grafic ilustrează cum o dată cu intrarea noilor membri, suprafața de teren a crescut cu 409 la sută față de suprafața avută la înființare.

Mai multe grafice arată creșterea numărului de animale. Iată cum s-au dezvoltat fermele de animale de la înființarea gospodăriei colective și pînă acum: numărul vacilor de lapte a crescut cu 307 la sută, al vîitelor cu 1925 la sută, al cailor cu 174 la sută, al oilor cu 379 la sută, al porcilor cu 971 la sută, al păsărilor cu 607 la sută, al mișinilor cu 678 la sută, iar al familiilor de albine cu 127 la sută.

Pentru a ne da seama ce venituri a adus gospodăriei colective sectorul zootehnic, e destul să amintim cele arătate de tov. Ioan Socol președintele gospodăriei colective, la începutul acestui an, cu prilejul dării de seamă pe anul 1954 și alegerea noului consiliu de conducere.

De la ferma de vaci — spunea tov. Socol — gospodăria noastră a obținut un venit de 34.368 lei numai din



În clișeu: Un aspect de la ferma de vaci

vînzarea laptei. Prin livrarea porcilor contractați și vînzarea unui număr de purcei s-a realizat un venit de 99.766 lei. Ferma de oi ne-a adus venituri de 70.104 lei prin vînzarea brînzei, lînei și unor miei.

Veniturile realizate prin vînzarea produselor animale au dus la întărirea gospodăriei colective și s-au răsfrînt asupra traiului fiecărui membru al acesteia. Iată pentru ce în acest an colectivității din Cenad au hotărît să dezvolte și mai mult sectorul zootehnic.

În acest scop el construiesc acum o maternitate pentru 60 seroafe fătoare, un grajd pentru 100 vaci și un saivau pentru oi. Grijă pentru hrana animalelor o preocupare permanentă a consiliului de conducere și a fiecărui colectiv. După recoltarea rapiței și a boreagului s-au înșămîntat 48 ha. cu porumb furajer. De pe 175 ha. lucerna a fost cosită de două ori și depozitată. Pentru

hrana animalelor colectivității au mai înșămîntat 104 ha. cu borecag de toamnă și primăvară, 20 ha. cu sfeclă furajeră, 108 ha. cu ovăz, 300 ha. cu orz, porumb, etc.

Colectivității îngrîșese bine animalele. În fiecare lună ei obțin de la vaci peste un vagon de lapte.

În primăvară au cumpărat 1.000 pui de găină, spre a pune baza fermei de păsări.

Dezvoltarea fermelor de animale dă puțină gospodăriei colective să dea membrilor ei mai mulți bani la zi-muncă.

Fiecare colectiv din Cenad vorbește despre sectorul zootehnic ca despre un nesecat izvor de venituri bănești. Așa și este. Fiecare gospodărie colectivă din regiunea noastră poate să urmeze pilda colectivității din Cenad: să crească cit mai multe animale.

I. B.

## Brigada artistică de aglajie de la Pesac

Tinerii din comuna Pesac au alcătuit o brigadă artistică de aglajie care a prezentat de curînd un program axat pe probleme locale.

Materialele critice au fost adunate și compuse de către tov. Petru Bogdan, iar rolurile principale au fost interpretate de către Petru Bogdan, Armentu Kon, Doina Jurma, Gh. Nasui, Luci Bugariu, Vasile Marconiu, Andrei Andraș, Ioan Andraș, Petru Terigar, Ioan Bîș și alții. Partea muzicală a fost realizată de Vasile Drăgan.

Brigada a satirizat unele lipsuri constatate în comună. Printre textele cu conținut mai reușit, au fost a-celera care au scos la iveală lipsurile de la cîminul cultural și cooperativă.

IOAN FLUTURE, coresp.

—O—

## Primirea abonamentelor la presa sovietică pe anul 1956

La 15 august a. c. începe în toată țara primirea abonamentelor la zărele și revistele sovietice pe anul 1956.

Abonamentele se primesc la oficiile poștale, la cereri poștale și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții.

Reînnoiți-vă abonamentele la zărele și revistele sovietice pe anul 1956.

Ing. ARISTIDE SCURTU.

## CONSULTAȚIE

# Cum trebuie să luptăm pentru reducerea prețului de cost al hantrului

Procentul de realizare a planului, exprimat la S.M.T. în hantru, este un important indice care caracterizează activitatea S.M.T.-urilor și arată măsura în care mecanizatorii și conducătorii stațiilor s-au achitat de sarcinile ce le reveneau în cadrul planului de stat. Ar fi însă greșit dacă am limita analiza activității unui S.M.T. la aprecierea procentului de realizare a planului în hantru și am trage concluzii definitive doar pe acest temel.

Alături de procentul de îndeplinire a planului de producție în hantru, o importanță deosebită o au: realizarea lucrărilor contractate în termen optimi, îndeplinirea planului de venituri și respectarea prețului de cost al hantrului.

S.M.T.-urile sînt unități agricole de stat bugetare. Ele sînt alimentate cu mijloace financiare necesare pentru acoperirea cheltuielilor ocazionale de procesul de producție prin încautarea din bugetul statului, în cadrul planului financiar. Repartizarea la numărul de hantri planificată se realizează, totalitatea acestor cheltuieli constituie prețul de cost al hantrului.

Dacă realizarea procentuală a planului în hantru, executarea lucrărilor în termen optimi și creșterea recoltelor pe terenurile lucrate de S.M.T. caracterizează felul în care S.M.T.-ul își îndeplinește rolul său productiv, respectarea și reducerea prețului de cost al hantrului dezvoltă modul în care stațiunea se încadrează în disciplina economică de stat.

Respectarea prețului de cost al

hantrului, întregită cu lupta pentru reducerea acestui cost trebuie să înlocuiască vechea mentalitate a școlii după hantri care a existat în unele S.M.T.-uri și care persistă și acum în unele locuri.

Astăzi, cînd eforturile statului nostru sînt îndreptate cu toată hotărîrea spre reducerea prețului de cost al producției în toate ramurile economice, spre evitarea cheltuielilor inutile și creșterea productivității muncii, nu mai poate fi indiferent cînd, cum și cu ce preț se realizează planul în hantri al stațiilor de mașini și tractoare.

Există din păcate încă mulți conducători de S.M.T. care socotesc că urmărirea prețului de cost și reducerea acestuia ar fi o sarcină a contabilului-șef. Preocuparea acestor conducători în ceea ce privește analiza activității stațiilor pe care o conduc se rezumă la cercetarea situațiilor operative despre realizarea planului de producție, neajungînd la interpretarea elementelor prețului de cost al hantrului pe care scrierile contabile le evidențiază. Deși analiza lunară a dărilor de seamă contabile în cadrul colectivului de conducere este o îndatorire prevăzută de regulamentul de funcționare, ea nu se practică decît în puține stații (Aradul Nou, Rovine), în timp ce în alte stații, colectivul de muncă n-are decît o idee vagă despre felul în care se realizează prețul de cost planificat al hantrului.

Experiența S.M.T.-urilor fruntașe din regiune arată că posibilitățile de reducere a prețului de cost planificat

sînt foarte mari și accesibile oricărui S.M.T. Astfel, S.M.T. Gottlob, printr-o judicioasă organizare a muncii, prin urmărirea consecventă a respectării disciplinei financiare, a reușit ca în cursul anului 1954 să reducă prețul de cost al lucrărilor cu peste 35 la sută față de plan. De asemenea, dar într-o măsură mai mică, au redus prețul de cost și alte stații, ceea ce a făcut ca pe întreaga regiune prețul de cost al hantrului în anul 1954 să fie redus cu 18 la sută. În același timp însă unele S.M.T.-uri nu numai că n-au respectat prețul de cost planificat, ci l-au și depășit, (S.M.T. Șicula de pildă l-a depășit cu peste 20 la sută).

Realizarea și depășirea planului de lucrări în hantri, prin ridicarea productivității muncii, este o cale sigură pentru reducerea prețului de cost.

În acest fel, cheltuielile generale ca: cheltuielile gospodărești, salariile personalului de conducere și tehnico-administrativ, precum și alte cheltuieli de regie și întreținere se repartizează asupra unui număr mai mare de hantri, micșorîndu-se astfel cota parte cu care aceste cheltuieli grevează asupra prețului de cost al hantrului, întrucît cu același volum de cheltuieli se realizează un număr mai mare de hantri.

În cursul anului 1954, evitînd risipa în ceea ce privește cheltuielile gospodărești și de personal, cit și depășindu-și planul de producție cu 43 la sută prin folosirea deplină a capacității și utilajului (realizînd 6965 hantri peste plan), S.M.T. Ro-

vine a cheltui pentru fiecare hantru realizat doar 16,98 lei în loc de 24,62 lei cit prevedea planul financiar pentru această categorie de cheltuieli.

Nu la fel s-au petrecut lucrurile la S.M.T. Neudorf, care, realizînd cu 2870 hantri mai puțin decît avea planificat pe întreg anul 1954, l-a revenit pentru fiecare hantru executat 17,80 lei cheltuieli gospodărești și salariale, în loc de 16,91 cit era planificat.

De o importanță hotărîtoare pentru reducerea prețului de cost al hantrului este întreținerea parcului de mașini și tractoare în permanentă stare de funcționare. Partea cea mai importantă din prețul de cost al hantrului o reprezintă cheltuielile legate de repararea tractoarelor, costul pieselor de schimb și al materialelor necesare pentru reparări. Stațiile care au obținut cele mai mari reduceri la prețul de cost al hantrului sînt acelea care prin asigurarea unei întrețineri bune a mașinilor și tractoarelor, prin respectarea consecventă a normativului de îngrîșiri și reparări și prin efectuarea de reparări de bună calitate au redus cheltuielile necesare pentru procurarea de piese de schimb și materiale. Așa a reușit S.M.T. Gottlob să economisească la articolul bugetar respectiv (art. 37), în cursul anului 1954, suma de peste un milion lei, consumînd pentru fiecare hantru realizat piese de schimb și materiale în valoare de 25,37 lei, în loc de 55,16 lei cit revenea după normele planificate. Asemenea economii au mai făcut în cursul anului trecut S.M.T.-urile Sînicolaul Mare (peste 800.000 lei), Felnac și altele. În timp ce la S.M.T.-urile Neudorf și Șicula s-a cheltuit în plus peste 100.000 lei pentru reparări, scumpîndu-se în felul acesta prețul de cost al hantrului cu 13,11 lei, respectiv cu 8,44 lei.

Conducerea S.M.T.-urilor trebuie să pună un deosebit accent pe economia de piese și materiale, să înlătu-

re risipa care se mai practică în unele unități, recuperîndu-se un număr cit mai mare de piese prin recondiționarea în cadrul stațiilor sau la întreprinderile de resort. Trebuie introdusă o adevărată disciplină tehnică în sensul respectării periodicității reparărilor și extinsă preocuparea pentru prelungirea duratei de funcționare a tractoarelor în între două reparări. O formă concretă și mobilizatoare pentru această preocupare este inițiativa Ercului Muncii: Socialiste, brigada ercul Vasile Voichilă, de la S.M.T. Sînicolaul Mare, pentru realizarea a 1000 hantri de fiecare tractor KD.

Peste 20 la sută din prețul de cost al unui hantru îl constituie cheltuielile reprezentate prin costul carburanților și lubrefianților necesari pentru funcționarea tractoarelor și mașinilor.

Practica arată că importante cantități de motorină, benzină și ulei se pot economisi într-un S.M.T. în cursul unui an și această economie contribuie implicit la reducerea prețului de cost al hantrului. În schimb, proasta gospodărire a bazei de carburanți a unității, transportul combustibilului în condiții necorespunzătoare, manipularea motorinei și alimentarea cu găleata, lipsa de întreținere a micului inventar de manipulare a carburanților, duc la risipă și prin urmare la scumpirea prețului de cost al hantrului.

Micșonarea orelor de deplasări în gol printr-o justă exploatare a parcului de tractoare, folosirea integrală a capacității tractoarelor prin alcătuirea rațională a agregatelor și folosirea cuplurilor de mașini, sînt de asemenea căi pentru reducerea prețului de cost al hantrului.

Dovedind o preocupare în acest sens, în cursul anului 1954 S.M.T. Gottlob a reușit să economisească carburanți și lubrefianți în valoare de peste 400.000 lei, cheltuiînd pentru fiecare hantru realizat cite 17,41

lei pentru combustibil, în loc de 25,90 lei cit avea planificat.

Conducerea S.M.T.-urilor au dator să lichideze atitudinea de indiferență față de respectarea și reducerea prețului de cost al hantrului, să se preocupe în mod continuu și cu hotărîre de aplicarea tuturor măsurilor în stare să ducă la realizarea de economii și reducerea continuă a prețului de cost al hantrului.

Cu deosebită perseverență trebuie să se urmărească lichidarea lipsurilor în ceea ce privește aplicarea noului normativ de îngrîșiri tehnice și reparări, în vederea menținerii tractoarelor în stare de funcționare și a prelungirii duratei de exploatare.

Conducerea stațiilor de mașini și tractoare din regiunea noastră, sprijinite de către comitetele de întreprindere, trebuie să treacă la extinderea metodelor înalte de lucru ca: metoda graficului orar, alcătuirea de cupluri de agregate (secerători, baloțe, pluguri), etc., care ridică productivitatea muncii tractorului și reduce prețul de cost al hantrului.

Problema reducerii prețului de cost al hantrului trebuie urmărită în permanență de către colectivele de conducere, prin analiza lunară a dărilor de seamă contabile, dezbătută cu salariații în cadrul ședințelor de producție și la brigăzile de tractoare. Trebuie încetăținită la brigăzile de tractoare metoda urmării realizării prețului de cost a lui Ivan Săjki, chiar și într-o formă mai simplificată accesibilă pentru început brigăzilor noastre.

Datorită conducerilor S.M.T. și a tuturor mecanizatorilor este de a depune eforturi pentru realizarea unui număr cit mai mare de hantri, executînd lucrări de calitate și în termen, la un preț de cost cit mai scăzut, aducînd în acest fel contribuția lor la consolidarea economiei patriei noastre.

Ing. ARISTIDE SCURTU.



## Conferința internațională pentru folosirea pașnică a energiei atomice

GENEVA, 12. (Agerpres). — În cadrul conferinței internaționale pentru folosirea pașnică a energiei atomice, la ședința secției de biologie și medicină primul a fost prezentat referatul savantului sovietic A. V. Kozlova, despre experiența folosirii în terapeutică a izotopilor radioactivi în Uniunea Sovietică. În referatul său se subliniază că în instituțiile medicale din Uniunea Sovietică izotopii radioactivi sînt folosiți la tratamentul a diferite maladii. Ei au căpătat cea mai mare importanță în tratamentul tumorilor maligne și benigne. Printre diferiții izotopi radioactivi folosiți în Uniunea Sovietică în scopuri terapeutice, cea mai largă folosire a găsit-o cobaltul, fosforul, iodul și aursul radioactiv.

După referat au fost prezentate o serie de diapozitive care dovedesc că în U.R.S.S. izotopii radioactivi se folosesc cu succes pentru tratarea bolilor grave cum este cancerul, la plămîni, laringe și la diferite părți ale feței.

Referatul lui A. Kozlova a stîrnit un viu interes. Savanții care l-au ascultat au pus o serie de întrebări interesându-se de diferitele aspecte și amănunte ale experienței medicale sovietice în domeniul folosirii radioizotopilor.

În ședința secției de chimie, metalurgie și tehnologie s-a discutat, printre altele, problema amenajării și folosirii laboratoarelor radiochimice, adică a laboratoarelor adaptate pentru munca cu materiale radioactive. După ce Spencer (Anglia) și Manning (S.U.A.) au prezentat referate în această problemă, a luat cuvîntul prof. G. S. Jdanov (U.R.S.S.).

## Telegrama adresată de Vilko Cervenkov președintelui conferinței internaționale pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice

SOFIA, 12. (Agerpres). — A.T.B. anunță: Președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgaria, Vilko Cervenkov, a adresat președintelui conferinței internaționale pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice, dl. Bhaba, următoarea telegramă: „Guvernul Republicii Populare Bulgaria salută călduros conferința internațională tehnico-științifică pen-

tru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice și își exprimă marea speranță că aceasta conferință va da un impuls puternic colaborării între state și între popoare pentru a pune marile descoperiri științifice în domeniul energiei atomice exclusiv în slujba progresului și a păcii și pentru creșterea bunăstării omenirii.

Întregul popor bulgar urează succes lucrărilor conferinței.”

## Poporul indian se pronunță pentru interzicerea armelor atomice și cu hidrogen

DELHI, 12. (Agerpres). — După cum relatează ziarul „Svadhina”, în legătură cu împlinirea a zece ani de la bombardamentul atomic al orașului Hiroșima, la Housa, Kanning, Dildhanpalli și în alte orașe din Bengal de vest au avut loc mitinguri și adunări la care au fost adoptate rezoluții cerînd interzicerea armelor atomice și cu hidrogen.

Sunil Son, secretarul Uniunii tărănilor din Bengal de vest, tulind cuvîntul la mitingul din Kanning a declarat: „Ceram interzicerea bombelor atomice și cu hidrogen și ne pronunțăm pentru consolidarea prieteniei indiano-sovietico-chineze, precum și pentru întărirea solidarității popoarelor din Asia”.

## Declarația ministrului Afacerilor Externe al R.P.D. Coreene în legătură cu acțiunile provocatoare ale autorităților sud-coreene

PHENIAN, 12. (Agerpres). TASS anunță: La 11 august ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Democrate Coreene a dat publicității o declarație în legătură cu acțiunile provocatoare ale autorităților sud-coreene îndreptate spre torpilarea armistițiului în Coreea. În declarație se subliniază că aceste acțiuni periclitează securitatea personalului comisiei neutre de armistițiu și îl împiedică să-și exercite atribuțiile. Deși părțile semnatare ale acordului de armistițiu sînt obligate să garanteze pe deplin securitatea personalului comisiei neutre de supraveghere a armistițiului în Coreea și libertatea activității ei conform acordului de armistițiu, partea trupelor O.N.U., se spune în declarație, n-a luat măsuri eficiente împotriva gravelor ac-

țiuni provocatoare care au loc pe teritoriul aflat sub controlul ei.

Guvernul R.P.D. Coreene atrage atenția părții trupelor O.N.U. și tuturor statelor interesate asupra acestor fapte grave și le cere totodată să respecte consecvent acordul de armistițiu în Coreea și să asigure securitatea personalului comisiei neutre de supraveghere a armistițiului. În încheierea declarației se spune că armistițiul în Coreea a creat posibilitatea pentru reglementarea pașnică a problemei coreene. Guvernul R.P.D. Coreene exprimînd năzuința unanimă a întregului popor coreean, n-a precupețit eforturile pentru reglementarea pașnică a acestei probleme. Guvernul R.P.D. Coreene, considerînd că problema coreeană trebuie să fie reglementată pe cale pașnică dorește ca guvernele statelor interesate să convoace o conferință a Extremului Orient cu participarea largă a țărilor Asiei care să ia măsuri pentru retragerea trupelor străine din Coreea și pentru unificarea pașnică a țării.

## Vizita delegației agricole americane la Tașkent

TAȘKENT, 12. (Agerpres). — TASS anunță: În seara zilei de 11 august, delegația agricolă americană a sosit la Tașkent. Pe aeroport, oaspeții au fost întâmpinați de reprezentanții ai oamenilor muncii din orașul Tașkent și din regiunea Tașkent. Printre cei veniți să întîmpine pe oaspeți se aflau președinți de colhozuri, directori de sohozuri și S.M.T.-uri, conducători ai instituțiilor științifice și ai întreprinderilor industriale care lucrează pentru agricultură.

În numele oamenilor muncii din Tașkent și din regiunea Tașkent, delegații americani au fost salutați de Hakim Djallilov, președintele Comitetului executiv al Sovietului regiunii Tașkent.

## Semnarea unui tratat franco-libian

PARIS, 12. (Agerpres). Agenția France Presse anunță că la Tripoli (Libia) a fost semnat un tratat de prietenie între Franța și Libia pe termen de 20 de ani, precum și patru acorduri suplimentare.

Acordurile franco-libiene prevăd printre altele evacuarea trupelor franceze de pe teritoriul Fezzan. Francezii vor păstra însă aerodromele pe care le dețin.

## Noul cabinet pakistanez

CARACI, 12. (Agerpres). După cum transmite postul de radio Caraci, la 11 august noul guvern pakistanez a depus jurămîntul în fața lui Iskander Mirzo, guvernator general ad interim al Pakistanului. Din cabinet fac parte 9 miniștri și 2 miniștri fără portofoliu. Nu s-a anunțat încă nimic despre repartizarea portofoliilor ministeriale.

La 11 august, noul prim ministru al Pakistanului, Cioudhuri Mohammed Ali, a luat cuvîntul la radio declarînd că cea mai urgentă problemă care stă în fața noului guvern este rezolvarea problemei Cașmirului. Potrivit celor spuse de premier, rezolvarea acestui litigiu ar fi în interesul asigurării păcii în întreaga lume și în interesul statelor Indiei și Pakistanului care sînt direct interesate în această problemă.

## TRATATIVE PREGĂTITOARE ÎN VEDEREA VIZITEI CANCELARULUI ADENAUER LA MOSCOVA

BONN, 12. (Agerpres). — Agenția D.P.A. anunță că von Maltzan, ambasadorul Republicii Federale Germane în Franța, s-a înapoiat la Paris după ce a avut consultări timp de două zile la Ministerul de Externe de la Bonn.

După cum se știe, zilele acestea urmează să înceapă la Paris între S. Vinogradov, ambasadorul U.R.S.S. în Franța, și von Maltzan tratative pregătitoare în vederea vizitei cancelarului Adenauer la Moscova.

## Cu privire la convocarea conferinței ministrilor Afacerilor Externe ai Franței, Marii Britanii, U.R.S.S. și S.U.A.

MOSCOVA, (Agerpres). — TASS. În urma consultărilor pe cale diplomatică, guvernele Franței, Regatului Unit, Uniunii Republicilor Socialiste și Statelor Unite ale Americii au căzut de acord ca conferința ministrilor Afacerilor Ex-

terne ai celor patru puteri, prevăzută de directivele adoptate de șefii guvernelor la 23 iulie, să fie convocată la Geneva, joi 27 octombrie 1955. Ele au căzut de asemenea de acord ca conferința ministrilor Afacerilor Externe să fie deservită de un secretariat unic al celor patru puteri.

## Populația vest-berlineză respinge provocările fasciste

BERLIN, 12. (Agerpres). Foșii militari din divizia fascistă de tancuri „Ursul” au încercat să organizeze în cartierul vest-berlinez Kreutzberg o nouă „întîlnire” provocatoare. După cum se știe, în urma protestelor opiniei publice berlineze, nenumăratele încercări ale hitleriştilor de a organiza asemenea „întîlniri” au eșuat. Și noua încercare a adunăturii fasciste a suferit un eșec. Cu mult timp înainte de data fixată pentru „întîlnire” autoritățile vest-berlineze au primit numeroase scrisori din partea reprezentanților diferitelor părți ale populației vest-berlineze, care protestau împotriva noii provocări și cereau ca să nu fie admisă. Patronul restaurantului unde urma să se țină adunarea acestei organizații militariste, în urma pro-

testelor populației, a refuzat să pună la dispoziție localul. Pe de altă parte, la orele 8 seara în fața restaurantului s-au strîns mii de berlinezi, hotărîți să împrăștie pe hitlerişti dacă aceștia ar fi îndrăznit să-și pună planul în aplicare.

Autoritățile vest-berlineze au trimis împotriva demonstrațiilor detașamente întărite de poliție, intenționînd probabil să-i ia sub ocrotire lor pe fasciști. Poliția a arestat cîteva persoane dintre acei care protestau împotriva „întîlnirii” ceea ce a provocat o adîncă indignare în rîndul oamenilor muncii. Cu toată ocrotirea poliției, participanții la „întîlnire” nu au îndrăznit să se apropie de restaurant. Încercările lor de a se întîrni în altă parte au fost împiedicate de oamenii muncii.

## În India se organizează un marș spre Goa

DELHI, 12. (Agerpres). China Nouă anunță: După cum relatează presa indiană, la 15 august — ziua independenței Indiei — va fi organizat un marș de masă asupra posesiunii Goa. În acea zi, sub auspiciile comitetului pentru eliberarea teritoriului Goa, 3000 de voluntari din toate colțurile Indiei vor porni spre Goa. La 9 august, la primăria din Delhi, a avut loc un mare miting în cinstea unui detașament de 101 voluntari din Delhi, alcătuit din membri ai diferitelor partide politice, ai sindicatelor, din studenți și femei.

Dr. Lansa Sundaran, inițiatorul

Comitetului pentru eliberarea teritoriului Goa, alcătuit din toate fracțiunile din parlament, a anunțat că un alt grup de voluntari va pleca în cursul din Delhi, pentru a participa la mișcarea de eliberare din Goa. Se anunță de asemenea că vor pleca spre Goa voluntari din statele Punjab, Uttar Prades și Bengalul de Vest, din orașul Bombay și din alte părți ale Indiei. În localitatea Belgaum din statul Bombay de sud, unde se vor aduna toți voluntarii înainte de a porni în marș spre Goa, locuitorii vor pune la dispoziție fondurile, alimentele, ajutorul medical și mijloacele de transport necesare.

## Demonstrația femeilor din capitala Columbiei

BOGOTA, 12. (Agerpres). — La 10 august, femeile din Bogota au organizat o mare demonstrație cerînd să fie primite la palatul prezidențial pentru a înmîna președintelui Gustavo Rowas Pinilla un mesaj de protest împotriva suprimării libertății presei și în special împotriva suspendării de către guvern a ziarului „El Tiempo”. Demonstrația a defilat pe străzile capitalei purtînd pancarte cu inscripția „Trăiască libertatea”. Mii de bărbați și femei, care la acea oră ieșeau de la lucru s-au alăturat demonstrației.

Poliția și armata a intervenit cu brutalitate pentru a împrăștia mulțimea; au fost rănite 20 de femei dintre care una foarte grav.

Sediile ziarelor au fost înconjurate de cordoane polițienești.

După cum anunță agenția France Presse, directorul ziarului „El Tiempo”, Roberts Garcia Pena, a adresat președintelui statului și Consiliului de Miniștri un memoriu în care cere ridicarea acestei măsuri. În memoriu, Pena subliniază că măsura luată împotriva ziarului n-are absolut nici o bază juridică.

## Trupe americane din Austria vor fi transferate în regiunea Veneția

ROMA, 12. (Agerpres). — După cum anunță presa apropiată cerurilor guvernamentale, președintele Consiliului de Miniștri, Segni, în convorbirea cu ambasadoarea S.U.A. la Roma s-a limitat să desemneze regiunea Veneția ca loc unde, după părerea guvernului italian vor trebui încartuite trupele americane transferate din Austria. După cum relatează însă ziarul „Avanti”,

la ultima ședință a Consiliului de Miniștri s-a hotărît să se asigure acestor trupe privilegiile stabilite prin acordul de la Londra cu toate că el nu a fost încă aprobat de camera deputaților.

Acest acord implică o serioasă limitare a suveranității naționale a țării semnatare. Printre altele, în baza acestui acord, militarii străini nu sînt supuși jurisdicției țării în care se află.

## Din paginile PRESEI STRAINE

### Diversiunea la Seul

Ziarul „Borba” publică un articol intitulat „Diversiunea la Seul”, în care scrie:

„În ultimele zile din Seul soseser știri stranii. La 1 august a fost dat publicității comunicatul guvernului Coreei de sud care cere evacuarea tuturor nord-coreenilor de pe teritoriul situat la sud de paralela 38. În comunicatul său, guvernul din Seul a amenințat că în acest scop el va face uz chiar de forță.

Nici nu s-a potolit indignarea față de aceste acțiuni provocatoare și guvernul din Seul a turnat din nou untdelemn peste foc. Guvernul Li Sin Man a dat publicității un „ultimatum” în care cere în realitate încetarea activității Comisiei neutre de supraveghere a armistițiului.

Este lesne de înțeles că asemenea atacuri creează o situație nefavorabilă în această regiune unde abia de curînd s-a pus capăt conflictului militar și unde numeroase probleme își așteaptă soluționarea.

„Borba” subliniază că aceste acțiuni ale lui Li Sin Man și ale guvernului său constituie o „diversiune deliberată care împiedică stabilirea de relații normale în Extremul Orient”.

Acțiunile guvernului din Seul, se spune în încheiere în articol, demască pe organizatorii diversiunii, ale căror scopuri nu corespund perspectivei păcii și dezvoltării relațiilor internaționale favorabile în general, și în Extremul Orient în special.”

## În preajma celei de a 10 aniversări a eliberării Coreei

### Bogățiile naturale ale Coreei

Coreea este o țară plină de bogății naturale. Nu în zadar străinii numesc Coreea „un muzeu” de minereuri utile.

În Coreea au fost prospectate 140 de feluri de minereuri utile, ale căror rezerve sînt extrem de mari.

Coreea este mai cu seamă o țară muntoasă. Regiunile sînt cu deosebire muntoase în sudul și în răsăritul țării, șesurile ocupînd numai 25 la sută din suprafața totală a țării. Subsolul regiunilor muntoase este bogat în zăcăminte de tot felul de minereuri.

Subsolul platoului nordic este deosebit de bogat în minereuri de fier. Numai în zăcămintele din Musan (provincia Hamghenul de nord), rezervele de minereuri de fier se ridică la peste un miliard de tone. Aici minereul de fier se găsește la o mică adîncime — imediat sub primul strat al scoarței terestre.

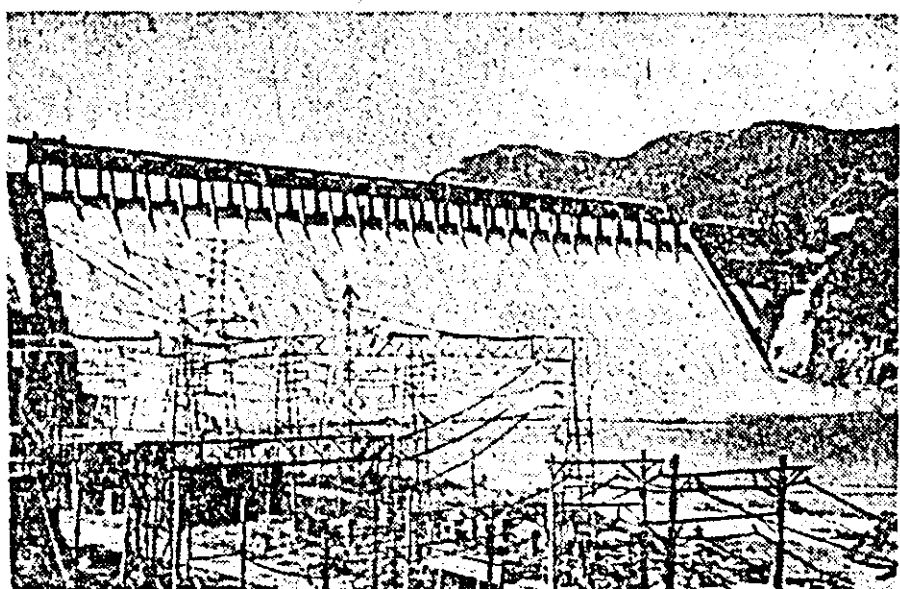
Dar Coreea este bogată în wolfram, molibden, nichel, crom, cobalt și altele. În ce privește rezervele de wolfram și molibden, Coreea deține primul loc din lume. Rezerve de minerale prețioase se găsesc în pitoreștii munți Kimgansan (Munții de diamant).

Coreea este de asemenea bogată în rezerve considerabile de ar-

sulă sint zăcăminte de antracit, care este folosit drept combustibil și materie primă pentru industria chimică.

Carbune brun se găsește în nordul republicii, iar cele mai mari zăcăminte de antracit se găsesc în partea centrală a Coreei, în regiunea Phenianului.

Țara este de asemenea bogată în rezerve de minerale rare, ca, de pildă, monazitul, litiul, bornitul, uraniul, mica și altele. De aceea, Coreea este numită și „un tezaur de minereuri rare”.



Urișa hidrocentrală de pe riul Yalu — care a fost bombardată în timpul războiului — refăcută prin munca harnică și entuziastă a poporului coreean.

Prin cantitatea și calitatea grafitului extras în această țară Coreea ocupă primul loc în lume.

Pe lângă bogățiile naturale menționate, Coreea mai este bogată în energie hidrolică și în produsele pescuitului maritim.

Numeroasele resurse hidroenergetice sînt situate în regiunile platoului nordic. Cursurile apelor care izvoresc din acest platou se varsă în Marea de Răsărit (Marea Japoniei) și în Marea Galbenă, și constituie surse bogate de energie hidrolică. Pe riul Yalu, care alcătuiește frontiera dintre Coreea și China, s-au construit numeroase hidrocentrale, dintre care cea de la Suphun ocupă primul loc din Asia.

Coreea este înconjurată în trei părți de mări, bogate în tot felul de pește.

Produsele pescuitului maritim pe lângă că servesc ca hrană, constituie o materie primă importantă. Deși industria peștelui este încă în curs de dezvoltare, în Coreea produsele pescuitului maritim ocupă un loc important în economia națională.

Dintre bogățiile naturale ale Coreei au o mare importanță pădurile ei. Totodată în Coreea există condiții prielnice pentru dezvoltarea creșterii animalelor și a culturii plantelor tehnice.

## Vizita delegației parlamentare romine în R. P. Ungară

BUDAPESTA, 12. (Agerpres). — M.T.I. anunță: La 11 august, István Dobi, președintele Prezidiului Republicii Populare Ungare, a primit pe membrii delegației parlamentare a Republicii Populare Romine, care se află în Ungaria în urma invitației Adunării de Stat a R. P. Ungare.

La această vizită de curtoazie au fost de față Sándor Ronai, președintele Adunării de Stat a Republicii Populare Ungare, Iván Darabos, secretarul Prezidiului Republicii Populare Ungare, precum și Ștefan Cleja, ambasadorul Republicii Populare Romine în Ungaria.

În aceeași zi, delegația parlamentară romină a făcut de asemenea o vizită lui Antal Apro, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Ungare. Delegația a fost însoțită de Ștefan Cleja, ambasadorul R. P. Romine la Budapesta.

## GUVERNUL SIRIAN A CERUT RECHEMAREA ATASATULUI MILITAR AL IRAKULUI

BEIRUT, 12. (Agerpres). TASS anunță: Potrivit știrilor sosit din Siria, zilele trecute, generalul Saukat Sukela, șeful statului major general al Siriei, a cerut guvernului său să expulzeze din Siria pe atașatul militar al Irakului, colonelul Salem Muhoi Samarai, pentru activitatea dușmănoasă nepermisă îndreptată împotriva Republicii Siria. Ca urmare, guvernul sirian a cerut guvernului Irakului rechemarea imediată din Siria a colonelului Samarai. Guvernul sirian își motivează cererea prin activitatea dușmănoasă desfășurată de Samarai, care s-a concretizat în organizarea de comploturi împotriva guvernului Siriei.

Ziarele arată că Samarai a jucat un rol activ în organizarea de comploturi militare în Siria, urmînd împingerea acestei țări în pactul turco-irakian și că el este unul din organizatorii asasinatului comis împotriva colonelului Maliki, șeful adjunct al statului major general al armatei siriene.

## Prăbușirea a două avioane militare americane în Germania occidentală

LONDRA, 12. (Agerpres). — După cum a transmis postul de radio Londra, la 11 august două avioane militare americane de transport s-au ciocnit în apropiere de Stuttgart (Germania occidentală) și au luat foc în aer. Au murit 66 de persoane.

NEW-YORK, 12. (Agerpres). — Agenția United Press a transmis comunicatul armatei a 12-a aeriene în legătură cu prăbușirea a două avioane americane în Germania occidentală.

Cele două avioane de tipul „119” făceau parte din grupul care decolase de pe aerodromul Echterdingen din apropiere de Stuttgart pentru a efectua un zbor de instrucție avînd pe bord soldați din armata a 7-a.

La unul din avioane se observa o pană de motor la cîteva minute după decolare, cînd avionul a ajuns înălțimea de 4.000 de picioare. Avionul avariat a început imediat să piardă înălțimea și în cădere s-a ciocnit de un alt avion din aceeași formație. Primul avion s-a prăbușit imediat. Al doilea avion s-a menținut în aer încă un minut, apoi pilotul a pierdut controlul și avionul s-a prăbușit la pămînt.

## SPECTACOLE

### CINEMATOGRAFIE

„GHEORGHE DOJA”: Orizonturi fără sfîrșit.

Zilnic matineu la orele 11.

„NICOLAE BALCESCU”: Altura.

„I. L. CARAGIALE”: Brutarul împăratului și împăratul brutarului.

„HERBAK JANOS”: Altura.

„TIMPURI NOI”: Actualitatea în imagini, (jurnal romntesc). Noutățile zilei (jurnal sovietic). Sosirea la Moscova a primului ministru al Indiei, Jawaharlal Nehru.

„ILIE PINTILIE” (C.F.R. Grădiște): Intr-un port îndepărtat.

„SOLIDARITATEA” (Gai): Jucătorul de rezervă.

„MAXIM GORKI” (Micăleca): Visul Tanișei.

„N. BALCESCU” (Lipova): Kutuzov.

„PETOFI SANDOR” (Radna): Submarinul 323.

„7 NOIEMBRIE” (Sîncolaul Mare): Frumusețea diavolului.

### TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comunică: Azi, 13 august, vreme nestabilă, cu cerul variabil, noaptea mai mult senin. Temperatura în ușoară creștere, urcînd ziua la +22 grade și +26 grade, iar noaptea coborînd la +12 grade și +16 grade. Vînt slab cu intensificări temporare în cursul zilei. Averse de ploaie slabe și locale în cursul după amiezii.

Pentru următoarele două zile: vreme în curs de îndreptare, cu cerul variabil. Temperatura în creștere treptată.